

ACOMS®**ACOMS AT-4
SPEED CONTROLLER****SPECIFICATIONS**

Variable forward speed, one speed reverse, braking function

	<u>Forward</u>	<u>Reverse</u>
Maximum continuous current (Amps)	80 Amps,	40 Amps,
Maximum peak current (Amps)	320 Amps	160 Amps
Voltage input	7.2 to 8.4 VDC (6 to 7 cell batteries)	
Size	40.5 × 46 × 28 m/m	
Weight	76.6 gr.	
Adjustment and indicators	Neutral adjustment volume control Hi-point adjustment volume control Neutral indicator LED (GREEN) Hi-point indicator LED (RED)	

INSTALLATION

1. Mount the speed control in a location that provides maximum air flow over the heatsink. No metal in the vehicle should touch the heatsink.
2. Plug the speed control receiver connector into the throttle channel (CHANNEL-2). Installed connector is designed for ACOMS R/C system.
3. Mount the speed controller into the location you have chosen and mount the on/off switch with double-sided self adhesive tape.
4. Plug the motor connectors from the speed controller and motor firmly. The plugs and sockets should grip tightly.
5. Install your charged motor battery into the car. Be sure that the speed controller on/off switch is in the "OFF" position. Plug the motor battery to the battery connector on the speed controller.

**ADJUSTMENT**

1. Set all trims on your transmitter to the neutral position.

2. Place your R/C vehicle on a box so that the wheels or propellers do not touch the ground.
3. First turn on the transmitter, then the speed controller.
4. Rotate "NEUTRAL" adjuster with thin bladed screwdriver until the motor stops running and "FWD" indicator (GREEN) is no longer lighted.
5. Move the throttle control on your transmitter for forward speed so that the green LED lights. You should notice that you have proportional speed control of the motor and that the motor rotates the wheels or propellers in the correct direction for forward motion.
 - A) If you do not have proportional forward speed but get only one speed and the motor rotates in the wrong direction, flip the throttle channel reversing switch on your transmitter.
 - B) If you have proportional speed control but the motor rotates in the wrong direction, turn off the speed control and reverse the wires on the motor connector.

NOTE

In order to protect the circuit against the current overload, reverse function is designed so as switch on in about 1 second after.

6. Rotate "HIGH" high point adjuster so that the "F-HI" indicator (RED) lights on at about 80 to 90% of full speed forward.
7. Check the neutral and high point settings again for smooth control. Your installation and adjustments are now complete.

SAFETY INSTRUCTION

1. Always disconnect Ni-Cad battery from speed controller when not in use.
2. Avoid short circuit or excessive output current by abnormal operating.
3. Protect the speed controller from dirt and moisture.
4. The proper and safety function of the AT-4 is only ensured with the use on ACOMS R/C systems. The application together with any other R/C system than ACOMS may not only effect its function but may also cause hazardous damages!
5. We do not recommend the use of extreme performance electric motors exceeding specifications of AT-4 shown of this leaflet.
6. The warranty does not cover any part of the unit which has been subject to misuse, neglect altered or dismantled.

acomms®

ACOMS AT-4

ELEKTRONISCHER FAHRTREGLER

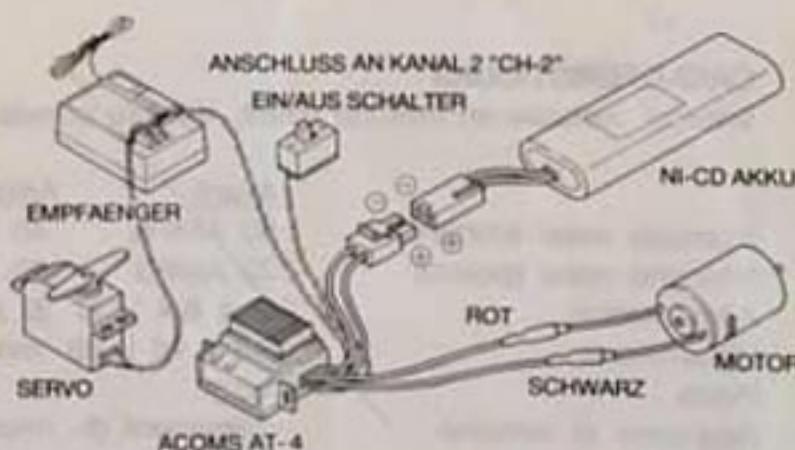
SPEZIFIKATIONEN

Elektronischer FET gesteuerter Fahrtregler mit Vorwärts- und Rückwärtsfunktion, Brems-Funktion

	Vorwärts	Rückwärts
	Variabel	einstufig
Maximaler Gleichstrom (AMP)	80 AMP	40 AMP
Maximaler Spitzenstrom (AMP)	320 AMP	160 AMP
Volt (Input)	7,2 bis 8,4 VDC (6 bis 7 Akku)	
Größe	40,5 x 46 x 28 M/M	
Gewicht	76,6 g	
Einstellung und Anzeige	-Neutrale Einstellung -Spitzenwert Einstellung -Neutral-Anzeige LED (grün) -Spitzenwert-Anzeige LED (rot)	

ANSCHLUß

1. Montieren Sie den Fahrtregler in einer Stellung, die ermöglicht, daß ein Maximum an Luft über den Hitzefühler fließt. Kein Metall in dem Fahrzeug sollte den Hitzefühler berühren.
2. Den Fahrtreglerempfänger mit dem Drosselkanal (Kanal 2) verbinden. Installierte Verbindung ist für ACOMS R/C System entworfen.
3. Bringen Sie den Fahrtregler in die Position, die Sie gewählt haben und montieren Sie den An/Aus Schalter mit doppelseitig selbstklebendem Band.
4. Schließen Sie die Motor-Verbindungen des Fahrtreglers und des Motors fest aneinander. Die Anschlüsse und Fassungen sollten fest greifen.
5. Installieren Sie Ihre geladene Motor Batterie in das Auto. Versichern Sie sich, daß sich der An/Aus Schalter in der "Aus" Position befindet. Schließen Sie die Motor Batterie an die Batterie Verbindung des Fahrtreglers.



EINSTELLUNG

1. Stellen Sie alle Schalter/ Hebel am Sender in die neutrale Position.
2. Setzen Sie Ihr R/C Fahrzeug auf eine Schachtel, so daß die Räder oder Propeller nicht den Boden berühren.
3. Zuerst den Sender einschalten, dann den Fahrtregler.

- Drehen Sie den neutralen Einsteller mit einem schmalen Schraubenzieher bis der Motor sich aufhört zu drehen und die Vorwärts-Anzeige LED (grün) nicht länger leuchtet.
- Bewegen Sie den Drosselkanal auf Ihrem Sender zur Vorwärts-Fahrt, so daß die grüne Anzeige leuchtet. Sie sollten aufpassen, daß Sie einen proportionalen Vorwärts-Fahrtregler des Motors haben, und daß der Motor die Räder oder Propeller in der richtigen Vorwärtsbewegung dreht.
- A) Wenn Sie keine proportionale Vorwärts-Geschwindigkeit erreichen, sondern nur eine Geschwindigkeit erreichen und der Motor in der falschen Richtung rotiert, muß der Drosselkanal-Rückwärtsschalter an den Sender umgeschaltet werden.
- B) Wenn Sie einen proportionalen Fahrtregler haben, aber der Motor rotiert in der falschen Richtung, schalten Sie den Fahrtregler aus und polen die Kabel des Motor Anschlusses um.
- Drehen Sie die Spitzenwert-Einstellung, so daß die F-Hi Anzeige (rot) aufleuchtet, bei etwa 80 - 90 % Vollgas.
- Überprüfen Sie die Neutral- und Spitzenwert-Einstellungen nochmals.

Ihre Installation und Einstellung ist jetzt vollständig.

"HINWEIS"

Um den Fahrtregler vor einem Kurtschluss zu schützen ist die Rückwärtsfunktion mit einer Verzögerung von einer Sekunde geschaltet.

SICHERHEITS ANWEISUNGEN

- Immer die Ni-Cd Akku von dem Fahrtregler trennen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Vermeiden sie Kurzschluss oder Überlastung durch nicht sachgerechte Bedienung.
- Schützen Sie den Fahrtregler vor Schmutz und Feuchtigkeit.
- Die ordentliche und sichere Funktion von AT-4 ist nur durch den Gebrauch des ACOMS R/C Systems gesichert. Die Anwendung zusammen mit irgendwelchen anderen R/C Systemen als ACOMS könnte nicht nur seine Funktion beeinträchtigen, sondern auch Schäden verursachen.
- Wir empfehlen nicht den Gebrauch eines Leistungsmotors, ausführlichere Spezifikationen von AT-4 in diesem Prospekt.
- Die Garantie deckt nicht Mißbrauch, Fahrlässigkeit, Veränderung und Demontage.

acoms® VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE ACOMS AT-4

CARACTÉRISTIQUES

Vitesse variable en marche avant, Vitesse constante en marche arrière, Fonction freinage

	<u>Avant</u>	<u>Arrière</u>
Intensité maxi (continu)	80 AMPS,	40 AMPS,
Intensité maxi (pointe)	320 AMPS	160 AMPS
Alimentation	7,2 à 8,4 VDC (6 à 7 éléments)	
Dimensions	40,5 × 46 × 28 mm	
Poids	76,6 gr.	
Réglages et témoins	Ajustement du neutre Réglage du régime maximum Indicateur du neutre (vert) Indicateur du régime maxi (rouge)	

MONTAGE

- Installer le variateur de vitesse dans le modèle de façon à ce que lors des évolutions, un flux d'air passe sur les ailettes de refroidissement. Aucune pièce métallique ne doit être en contact avec les ailettes.
- Insérer le connecteur (3) dans la sortie 2 (Canal 2) du récepteur. Le connecteur est prévu pour installation avec un ensemble R/C Technisport ou Techniplus.
- Fixer l'interrupteur (4) sur le modèle à l'aide d'adhésif double-face.

4. Connecter le moteur au variateur (fiches)
- 2). Bien s'assurer de la bonne tenue des branchements.
5. Installer un pack d'accus chargé dans le modèle. S'assurer que l'interrupteur du variateur est en position Arrêt (OFF).
- Brancher le pack au variateur à l'aide de la fiche (1).



RÉGLAGES

1. Amener tous les trims de l'émetteur au neutre.
2. Placer le véhicule sur un support de façon à ce que les roues ne touchent pas le sol.
3. Mettre en marche l'émetteur, puis le variateur.
4. Tourner la vis de réglage du neutre avec un petit tournevis plat jusqu'à ce que le moteur arrête de tourner et que l'indicateur LED vert (marche avant) s'éteigne.
5. Déplacer le manche de l'émetteur vers la marche avant : le LED vert s'allume. Vérifier que le contrôle de la vitesse est proportionnel et que le sens de rotation des roues est correct pour la marche avant.
 - A) Si la vitesse n'est pas proportionnelle - une seule vitesse - et que le sens de rotation du moteur est mauvais, commuter le switch d'inversion de servo de l'émetteur.
 - B) Si la vitesse est proportionnelle mais que le sens de rotation est mauvais, inverser les fils de connexion du moteur.
6. Tourner la vis de réglage de régime maxi jusqu'à ce que le LED rouge (F-HI) s'allume à 80-90 % de la vitesse maxi avant (amener le manche Marche Avant à 80-90 % de sa course pour effectuer le réglage).
7. Vérifier à nouveau le neutre et le réglage du régime maxi. Le fonctionnement doit être souple et sans à-coups. L'installation et les réglages sont maintenant terminés.

NOTE

De façon à protéger le circuit de toute surcharge, la marche arrière s'enclenche après un délai de 1 seconde environ.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Toujours débrancher le pack d'accus après utilisation.
2. Ne pas court-circuiter le variateur ou l'utiliser en surcharge.
3. Eloigner le variateur de l'humidité et de la saleté.
4. Les performances et la fiabilité du variateur AT-4 sont optimales avec les ensembles de radiocommandes Techniplus et Technisport ACOMS.
5. Choisir le moteur en fonction des caractéristiques du variateur AT-4.
6. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de panne ou de dommage entraînés par un mauvais montage, une modification technique, une mauvaise utilisation ou une négligence.



Asahi Corporation
C.P.O. BOX 49
TOKYO, JAPAN

FUNCTIES : VOORUIT - ACHTERUIT - REIZEN

LET OP : DE MOTORAANSLUITDRADEN

ZIJN ORANJE EN BLAUW !!

Zeer belangrijk : Door de toepassing van "Field Effect Transistors" (FET) wordt de rijtijd verlengd en blijft de auto langer bestuurbaar, ook als de auto niet meer rijdt.

Specificatie : Functioneert 100% voor- en 50% achteruit.

Voltage : 7,2 - 8,4 V =

Max. continue vermogen : 80 Amp. in vooruit en 40 Amp. in achteruit

Max. piek vermogen : 320 Amp. in vooruit en 160 Amp. in achteruit

Maat : 40,5 x 46 x 28 mm

Gewicht : 76,6 gram

Instelbare neutraalstand, vooruit, max. snelheid, en remkracht.

- Aansluiting
1. Plaats de AT-4 zodanig in de auto, dat een maximale luchtstroom langs koelribben mogelijk is. Voorkom dat andere metalen delen in aanraking komen met deze koelribben.
 2. Schuif de Acoms-ontvangersteekker van de AT-4 in de ontvanger (Ch-2), terwijl u de aan/uit schakelaar met dubbelzijdig tape op een bereikbare plaats vastzet.
 3. Verbind de 2 motordraden v.d. AT-4, oranje en blauw, zorgvuldig en goed met de motor.
(Op de Internationale handleiding fout aangegeven met rood/zwart!)
 4. Plaats de accu in de auto, met de AT-4 schakelaar op UIT! (OFF)
Eerst dan de accu aansluiten op de AT-4 stekker.

- Het afstellen van de AT-4
1. Op uw zenderkast alle besturingsknopjes op neutraal stellen.
 2. Zet de auto (of boot) op een verhoging, waardoor de wielen (of schroef) vrij kunnen draaien.
 3. Zet nu eerst de zender aan en daarna de vaartregelaar op "ON", terwijl u de kleine bijgeleverde schroevendraaier reeds in de hand heeft.
 4. Zet de schroevendraaier in de "Neutral" opening op de AT-4 en draai deze rond tot de motor stopt en het groene lampje uitgaat.
 5. Beweeg nu de zenderknuppel naar voren, het groene lampje op de AT-4 gaat branden, en de motor gaat draaien.
SA. Draait de motor maar in 1 lage snelheid en de wielen draaien achteruit, dan moet u de servoschakelaar op de zenderkast omzetten.
SB. Heeft u wel een toenemende motorsnelheid, maar de wielen draaien toch achteruit, dan moet u de motor-aansluitdraden verwisselen.
 6. Plaats nu de schroevendraaier in de linker opening (FH1/HIGH) en terwijl u met de zenderknuppel ± 80 % gasgeeft, draait u deze naar rechts tot het rode lampje brandt.
 7. Controleer nogmaals punt 5 en daarna 6 en de instelling moet nu korrekt zijn.

LET OP

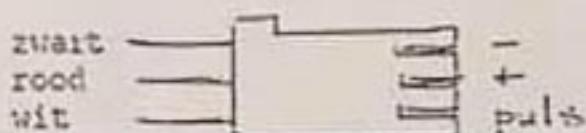
Ter bescherming van uw AT-4 tegen kortsluiting, is een vertraging ingebouwd van ongeveer 1 seconde tussen vooruit- en achteruitfunktie.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFT :

1. De accu altijd loskoppelen indien uw model niet gebruikt wordt.
2. Voorkom kortsluiting of overbelasting door zorgvuldig gebruik overeenkomstig de aangegeven richtlijnen.
3. Bescherm de AT-4 tegen vuil, stof en vocht.
4. De AT-4 is bestemd voor gebruik met Acoms zend- en ontvangstapparatuur. Andere merken hebben andere specificaties en kunnen de AT-4 beschadigen of de AT-4 functioneert niet optimaal.
5. Super-Electromotoren die de 80/320 Amp. overschrijden mogen niet worden gebruikt, want deze zullen de AT-4 ernstig beschadigen.
6. Iedere aanspraak op garantie vervalt door onjuist gebruik, mishandeling, aangebrachte veranderingen, vervangen van stekkers en demontage.

Voor informatie, service en reparatie, kunt u contact opnemen met onze Technische Dienst
tel : 075 - 283154 (tst. 7)

Acoms-specificatie :



Importeur : Reyne en Zonen B.V.
Postbus 7
1560 AA Krommenie
tel: 075-283154